**HAMBOORG.CITY**

Безкоштовна платформа для іноземців у Німеччині

✓ Асистент 24/7 вашою мовою
✓ Сканер офіційних документів
✓ Нагадування про терміни
✓ Калькулятори допомоги

**hamboorg.city — є і буде БЕЗКОШТОВНО**

# Standesamt — Шлюб, свідоцтво про народження та зміна прізвища

Реєстрація шлюбу з Ehefähigkeitszeugnis (40–100 €), повідомлення про народження протягом 7 днів та зміна прізвища.

**Deutsche Begriffe:** Standesamt | Eheschließung | Ehefähigkeitszeugnis | Geburtsurkunde | Namensänderung | Heiratsurkunde

---

## Шлюб у Німеччині — крок за кроком

Шлюб у Німеччині є законно дійсним лише в **Standesamt** — церковні чи релігійні церемонії не мають юридичної сили.

### Передумови

• Обидва партнери повинні бути **не молодше 18 років**

• Відсутність чинного шлюбу (подати рішення про розлучення)

• **Ehefähigkeitszeugnis** — іноземні громадяни потребують цього документа з їхньої країни походження. Він підтверджує, що перешкод до шлюбу немає. Деякі країни не видають такого свідоцтва — у такому разі про **звільнення** вирішує апеляційний суд.

### Необхідні документи

• Дійсний паспорт або посвідчення особи

• Розширене свідоцтво про реєстрацію місця проживання (не старше 4 тижнів)

• Свідоцтво про народження (засвідчене та перекладене присяжним перекладачем)

• Ehefähigkeitszeugnis або рішення про звільнення

• Якщо необхідно, рішення про розлучення або свідоцтво про смерть колишнього супруга

### Вартість

| Послуга | Збір |
|---|---|
| Реєстрація шлюбу | **40–100 €** |
| Церемонія шлюбу (стандартний час) | включена в ціну |
| Субота весілля | **50–100 € доплата** |
| Свідоцтво про шлюб | **12 € за примірник** |

### Процес

**1. Реєстрація** в Standesamt за місцем проживання (за 6 місяців до 6 тижнів заздалегідь)

**2. Перевірка** документів Standesamt (тривалість: 2–6 тижнів)

**3. Призначення** дати церемонії шлюбу

**4. Весілля** перед реєстратором з мінімум 2 свідками

## Реєстрація народження — термін 7 днів

Після народження дитини в Німеччині про народження необхідно повідомити **протягом 7 днів** у відповідному Standesamt. Відповідальним є Standesamt місця **народження** (не місця проживання).

### Необхідні документи

• Свідоцтво про народження з клініки

• Посвідчення особи/паспорти обох батьків

• Свідоцтво про шлюб (для одружених батьків)

• Визнання батьківства (для неодружених батьків, найкраще до народження)

• Свідоцтва про народження обох батьків

### Дитина отримує:

• **Німецький свідоцтво про народження** (незалежно від громадянства батьків)

• Автоматично **податковий номер** після реєстрації

## Зміна прізвища

Зміна прізвища в Німеччині можлива лише в **виняткових випадках**:

• **Після шлюбу:** Спільне подружнє прізвище, подвійне прізвище або збереження власного прізвища

• **Після розлучення:** Повернення до прізвища при народженні

• **Зміна за публічним правом:** Лише з "важливої причини" (наприклад, образливе прізвище, зміна статі)

Заяву про зміну прізвища після шлюбу подати безкоштовно, вона визначається безпосередньо під час церемонії шлюбу. Подальша зміна коштує **25–100 €** і вимагає подання заяви в Standesamt.